

# Tłumaczenie instrukcji obsługi T9560 MT



# Spis treści:

Long Range Systems . . . . .	3
Klawiatura . . . . .	3
Ustawianie trybu pracy - Setting Operation Mode . . . . .	3
Wysyłanie sygnału na Pager - Paging Your Pager . . . . .	3
Wysyłanie wiadomości na Pager - Messages to Your Pager . . . . .	4
Konfiguracja wiadomości (alpha) - Configuring Your Message. . . . .	4
Ustawienie identyfikatora system - System ID . . . . .	4
Test zasięgu - Range Test. . . . .	4
Programowanie Pagera - Pager Programming . . . . .	4
Wysyłanie sygnału do grup – programowanie grup Group Paging and Programming . . . . .	5
Alarm niskiego stanu baterii - Low Battery Alert. . . . .	5
Przywrócenie ustawień fabrycznych - Factory Reset. . . . .	5
Czyszczenie oraz ładowanie sprzętu LRS - Cleaning & Charging Instructions . . . . .	6
Rozwiązywanie najczęstszych problemów - Troubleshooting . . . . .	6
Częste pytania serwisowe i odpowiedzi - Service Questions and Answers . . . . .	7
Gwarancja - Warranty. . . . .	7
Ogólne warunki . . . . .	8

# Long Range Systems:

Dziękujemy że wybrałeś Long Range Systems aby wesprzeć komunikację wewnątrz swojej firmy. Dostarczamy wyjątkowy produkty oraz obsługę na wysokim poziomie aby zaspokoić Twoje potrzeby. Prosimy o zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji w celu prawidłowego funkcjonowania i utrzymania systemu pagerów LRS. Jeśli pozostaną pytania, na które odpowiedzi nie znajdują się w tej instrukcji obsługi prosimy o kontakt: [info@lrspoland.pl](mailto:info@lrspoland.pl) tel. [+ 48 22 865 77 43](tel:+48228657743) lub w tematach serwisowych [serwis@lrspoland.pl](mailto:serwis@lrspoland.pl) tel.: [+ 48 22 427 90 97](tel:+48224279097).

*UWAGA: Należy zachować tę instrukcję w bezpiecznym miejscu, które jest dostępne dla menedżerów i kluczowych pracowników Twojej firmy.*

## Klawiatura:

Przyciski numeryczne 0-9 – służą do wprowadzenia numeru pagera  
Przycisk CLR - Clear Key – wymazuje wprowadzoną treść na wyświetlaczu  
Przycisk SEND – wysyła komunikat na pager  
Przycisk G – służy do wybrania numeru wcześniej ustalonej grupy  
Przycisk PROG – służy do programowania pagerów i transmitera  
Przyciski wiadomości M1-M6 – wysyłają fabrycznie zaprogramowane wiadomości na pagery

## Ustawianie trybu pracy:

T9560 posiada 3 tryby do pracy z różnymi rodzajami pagerów LRS:

- Tryb Gość „Guest” – kompatybilne pagery nietekstowe podkładka „Coaster” – pager dla klienta
- Tryb Alfanumeryczny (POCSAG) Personal „Staff” - kompatybilne pagery tekstowe (pagery korzystają z baterii AAA)
- Tryb SP4 Personal „Staff” - pagery nietekstowe (diodowe)

Należy pamiętać, że jeśli zostanie wybrany **tryb** pracy, tylko pagery tego typu będą mogły być wywoływane z transmitera. Jeśli LRS Tryb gościa jest włączony, działać będą tylko coastery – pagery dla klienta (pagery typu STAFF: SP4 i Alfanumeryczne nie będą być używane).

Jeśli włączony zostanie tryb STAFF (POCSAG), będą działać tylko pagery alfanumeryczne. Pagery dla: klientów „Guest” oraz SP4 nie będzie mógł być wezwany.

**Aby włączyć tryb Gość „Guest”, naciśnij 9-9-6-PROG**

**Aby włączyć tryb STAFF alfanumeryczne (POCSAG) , naciśnij 9-9-7-PROG**

**Aby włączyć tryb STAFF SP4 Sztabu naciśnij 9-9-9-PROG**

## Wysłanie sygnału na Pager:

Transmitter T9560 wyśle sygnał na pojedynczy pager o numerze od 1 do 799.

Aby wezwać pager, naciśnij przyciski wprowadzając numer pagera, następnie przycisk wiadomości od M1 do M6. **PRZYKŁAD:** Aby wezwać pager nr. 22 z wiadomością M1 wystarczy nacisnąć : 2-2-M1.

Alternatywnie, można wcisnąć numer pagera a następnie przycisk SEND, aby wysłać wiadomość domyślną czyli M1. **PRZYKŁAD:** Aby wezwać pager nr. 22 z wiadomością M1 wystarczy nacisnąć : 2-2-SEND.

Aby wysłać wiadomość na wszystkie pagery, wystarczy nacisnąć: 9-1-1

# Wysłanie wiadomości na Pager:

Przyciski Wiadomość (M1-M6) zawierają 6 predefiniowanych wiadomości / komunikatów dla każdego TRYBU PRACY (alfanumeryczny (POCSAG) / personel STAFF, itp).

## Tryb gościa „Guest”

- M1 – sygnał świetlny + wibracja 30 sekund
- M2 - sygnał świetlny + wibracja 5 minut
- M3 - sygnał świetlny + dźwiękowy „beep” + wibracja 5 minut
- M4 - sygnał świetlny typu Glow + wibracja 5 minut
- M5 - sygnał świetlny typu Glow + wibracja 15 razy
- M6 - sygnał świetlny + wibracja 1 sekunda

## Tryb alfanumeryczny Personel „Staff”

- M1 - zaprogramowany komunikat
- M2 - zaprogramowany komunikat
- M3 - zaprogramowany komunikat
- M4 - zaprogramowany komunikat
- M5 - zaprogramowany komunikat
- M6 - zaprogramowany komunikat

## Tryb SP4 Personel „Staff”

- M1 – Wibracja 1 raz, dioda LED 1
- M2 - Wibracja 2 razy, dioda LED 1 i 2
- M3 - Wibracja 3 razy, dioda LED 1, 2 i 3
- M4 - Wibracja + sygnał dźwiękowy „beep” 1 raz, dioda LED 1
- M5 - Wibracja + sygnał dźwiękowy „beep” 2 razy, dioda LED 1 i 2
- M6 - Wibracja + sygnał dźwiękowy „beep” 3 razy, dioda LED 1 i 2

# Konfiguracja wiadomości (alpha) Staff:

Komunikaty alfanumeryczne dla Personelu mogą być edytować przez autoryzowany serwis LRS. Wiadomości mogą zostać dopasowane do indywidualnych potrzeb klienta (tekst nie może zawierać znaków diakrytycznych).

## System ID - identyfikator

Aby zmienić identyfikator - ID systemu, naciśnij 9-0-x-Prog (x = oznacza numer ID od 0 do 49). Proszę skontaktować się z autoryzowanym serwisem LRS przed zmianą identyfikatora w swoim transmitterze.

## Test zasięgu

Funkcja ta służy do transmisji ciągłego sygnału. Dzięki temu możemy sprawdzić zakres działania systemu LRS w środowisku gdzie ma działać.

### Aby włączyć Test zasięgu, naciśnij 9-9-2-Prog

Kiedy test jest aktywny, na wyświetlaczu LCD wyświetli 8 poruszające się oraz czerwona dioda będzie pokazywać wysłanie sygnału raz na 10 sekund.

### Aby wyłączyć Test zasięgu, naciśnij przycisk CLR

# Programowanie Pagera:

Transmitter T9560 można zaprogramować dowolny typ pagera LRS. Aktualny tryb transmitera musi być zgodny z pagerem, który ma zostać zaprogramowany. (**Przykład:** Aby zaprogramować pager „Staff” SP4, transmitter musi być ustawiony w trybie pracy „Staff” SP4).

### Aby zaprogramować SP4 lub „coaster” pager dla klienta:

- 1) Zdjąć pager z ładowarki
- 2) Pozostawić aby pager zakończył początkową sekwencję wibracji i sygnalizacji świetlnej

- 3) Naciśnij przycisk od 1 do 799 i naciśnij PROG. (**Przykład:** Pager nr 200, naciśnij 2-0-0-PROG)
- 4) Czerwona dioda w prawym górnym rogu nadajnika mrugnie jeden raz.
- 5) Pager będzie wibrować i świecić diodami, aby potwierdzić, że został zaprogramowany.

#### **Aby zaprogramować „Alpha Staff” pager alfanumeryczny:**

- 1) Wyjmij baterię AAA z pagera
- 2) Ponownie włóż baterię do pagera i pozwól aby pager, zakończył początkową sekwencję wibracji i sygnalizacji świetlnej
- 3) Na klawiaturze naciśnij liczbę od 1 do 799 a następnie naciśnąc PROG. (**Przykład:** Pager nr 200, naciśnij 2-0-0-PROG)
- 4) Czerwona dioda w prawym górnym rogu nadajnika mrugnie do trzech razy.
- 5) Pager wyemituje trzy razy sygnał dźwiękowy „beep”, aby potwierdzić, że został zaprogramowany.

## **Wysyłanie sygnału do grup**

Transmitter T9560 posiada możliwość zaprogramowania grup LRS w pagerach alfanumerycznych „Alpha Staff”. Transmitter i pager może działać nawet z 5 grupami.

Należy pamiętać, że po włączeniu obsługi Grup. Transmitter wykorzysta numery 1-9, dla grup, a pojedyncze pagery będą korzystać z numerów od **001** do **009**.

Wszelkie pagery alfanumeryczne „Staff alpha pager” z zaprogramowanym numerem grupy od 1 do 9 będzie zaprogramowany numerem wyższym niż 100 jako indywidualny numer pagera.

**Przykład:** Jeśli została utworzona Grupa 1 a pager był zaprogramowany jako nr 1, to numer pagera wyświetlany przy włączaniu zasilania będzie wskazywał nr 101 jako indywidualny numer urządzenia oraz nr 1 dla przypisanej grupy.

#### **Aby włączyć obsługę grup, naciśnij 9-9-1-PROG**

#### **Aby wyłączyć obsługę grup, naciśnij 9-9-0-PROG**

Gdy obsługa grup jest włączona, wybierz maksymalnie 5 numerów Grup do skonfigurowania transmitera. Proszę wykonać następujące kroki celem konfiguracji grup:

- 1) Włącz obsługę grup, naciśnij 9-9-1-PROG
- 2) Aby ustawić numer grupy, naciśnij G-0-0 - # - PROG (# oznacza liczbę od 1 do 9);
- 3) Zaprogramuj każdy indywidualny pager, które będzie przypisany do tej grupy (Patrz punkt programowania pagera)
  - a. Gdy pager jest programowany, czerwona dioda na transmitterze mrugnie dodatkowo jeden raz dla każdej grupy którą przypisuje do pagera.
  - b. Pager zasygnalizuje dodatkowym dźwiękiem beep każdą dodatkową grupę podczas programowania. (**Przykład:** Jeżeli programujemy 3 grupy, czerwona dioda LED będzie brugać 6 razy na T9560, a pager wyemituje sygnał „beep” 6 razy.)
- 4) Wyłącz obsługę grup, naciśnij 9-9-0-PROG
- 5) Powtórz kroki od 1 do 4 dla każdej grupy którą chcesz stworzyć (pamiętaj, aby włączyć obsługę grup dla każdej osobnej grupy. Grupa jest tworzona, a pagery indywidualnie programowane (przypisywane) do tej grupy.
- 6) Gdy wszystkie grupy są skonfigurowane i zaprogramowane, upewnij się że obsługa grup jest wyłączona.

Aby wysłać wiadomość do grupy, naciśnij klawisz G oraz numer grupy, a następnie przycisk Wiadomości. **Przykład:** aby wysłać wiadomość do grupy 2 z Wiadomością 2, naciśnij G-2-M2 lub G-002-M2.

## **Alarm niskiego stanu baterii**

Bateria transmitera posiada czujnik. Gdy poziom energii drastycznie spadnie na pojawi się wyświetlaczu napis “LoBat”.

## **Przywrócenie ustawień fabrycznych**

Aby przewrócić transmitter do ustawień fabrycznych – „factory reset”, naciśnij 0-0-0 Prog

# Czyszczenie oraz ładowanie sprzętu LRS:

## Czyszczenie:

Pagery LRS są wykonane z materiałów o przemysłowej wytrzymałości (poliwęglan „polycarbonate”). Materiał ten jednak jest podatny na pęknięcia jeśli stosowane są niewłaściwe środki czyszczące. Podczas czyszczenia produktów LRS, zalecamy stosować tylko środki czyszczące na bazie alkoholu izopropanol en. „isopropyl”.

W celu oczyszczenia urządzenia:

1. Weź czystą szmatkę i środek na alkoholu izopropanol
2. Zamocz czystą szmatkę do czyszczenia w środku czyszczącym
3. Wytrzyj pagery lub inny sprzęt.

Niezatwierdzone środki czyszczące mogą osłabić tworzywo (mogą pojawić się rysy i delikatne pęknięcia). Pagery i urządzenia, które są oczyszczone niedozwolonym środkiem czyszczącym nie będą objęte gwarancją.

Nie zanurzaj żadnego urządzenia LRS w jakiegokolwiek rodzaju cieczy ponieważ to również może spowodować uszkodzenie sprzętu i nie zostanie objęte gwarancją.

## Ładowanie:

Umieścić pagery z akumulatorem na ładowarce i pozostaw przez 8 godzin przed pierwszym użyciem.

**Pagery z akumulatorami powinny być ładowana nawet podczas ekstremalnie długiego okresu bezczynności (ważne np. w lokalach sezonowych).**

Jeżeli masz jakieś pytania, skontaktuj się z Dział Obsługi LRS Poland pod [+ 48 22 865 77 43](tel:+48228657743)

# Rozwiązywanie najczęstszych problemów:

## Transmitter

**Wyświetlacz transmitera nie wyświetla znaków, gdy zostanie naciśnięty przycisk:**

- Podłącz prawidłowe zasilanie
- Zapewniając prawidłowe zasilanie, należy podłączyć transmitter T9560 do tego zasilacza i pozostawić do ładowania przez 30 minut
- Jeżeli wyświetlacz nadal nie wyświetla, zastąp ten zasilacz, zasilaczem używanym do ładowania pagerów (takie rozwiązanie jest tylko **testowe**, nie może służyć jako rozwiązanie zastępcze).
- Jeśli testowy zasilacz uruchomi transmitter T9560, zadzwoń LRS aby kupić nowy zasilacz.

**Wyświetlacz transmitera działa, ale pager nie otrzymuje wezwania**

Sprawdź, czy taka prawidłowość występuje na wszystkich pagerach czy tylko na jednym.

Jeśli tylko **jeden pager** nie dostaje wezwania:

- Sprawdź, czy pager jest prawidłowo ładowany i czy po wyjęciu z ładowarki zaczyna sekwencję wibracji i sygnalizacji świetlnej
  - Jeśli pager nie wibruje, po wyjęciu z ładowarki należy pozostawić urządzenie na noc przed przystąpieniem do dalszego rozwiązywania problemu
  - Jeśli pager inicjuje sekwencję wibracji i sygnalizacji świetlnej, po wyjęciu z ładowarki, proszę podjąć kolejne działania:

Jeśli **wszystkie pagery** nie dostają wezwania:

- Sprawdź identyfikator (ID) restauracji na T9560, aby upewnić się, że transmitter ma skonfigurowane identyfikator ID odpowiedni dla pagerów (zadzwoń LRSPoland jeśli nie posiadasz tej informacji)
- Jeśli identyfikator Restauracji jest poprawny oraz wszystkie pagery są naładowane a mimo to na pagery nie trafiają wezwania / wiadomości, prosimy o kontakt z LRSPoland.

## Pagery – nie ładują się

Po umieszczeniu w ładowarce, czy wszystkie pagery mają świecąca pojedynczą czerwoną diodę? Jeśli pagery nie mają czerwonej diody, problemem może być zasilacz (prosimy o kontakt z LRSPoland).

Jeśli tylko niektóre pagery mają zapaloną czerwoną diodę, wykonaj następujące kroki:

- Proszę odłączyć zasilacz z gniazdka oraz wszystkie przewody łączące (mostkujące). Wszystkie pagery zostaną odłączone jednocześnie.
- Włóż zasilacz do gniazdka a następnie podłączaj kable łączące ładowarki rzędami w przypadku pagerów SP4 (lub bazy dla coasterów pagerów dla klienta), aby sprawdzić czy pagery w tym wierszu / bazie zaczną ładować urządzenia.
  - Jeśli wszystkie pagery w danym rzędzie lub podstawie (ładowarce) zaświecą diody ładujące, należy podłączyć i sprawdzić kolejny rząd / bazę
  - W przypadku gdy na jednej ładowarce część pagerów zacznie się ładować, a część nie, zadzwoń do LRSPoland w celu zakupu nowej ładowarki.

Jeśli wszystkie pagery mają zaświeconą czerwoną diodę podczas testu możliwe, że uszkodzony jest kabel łączący ładowarki (mostkujące rzędy lub bazy). Proszę skontaktować się z LRSPoland celem zakupu kabli mostkujących ładowarek.

**Uwaga dotycząca pagerów:** Upewnij się, że wszystkie pagery są podłączone i ładowane, gdy nie są w użyciu. Należy również pamiętać, że maksymalnie pod jeden zasilacz 4A możemy podłączyć 30 pagerów dla klienta (coaster) na dwóch ładowarkach połączonych kablem mostkującym. Jeśli limit zostanie przekroczony, może to mieć wpływ na długoterminowe działanie urządzeń LRS oraz zdolność do prawidłowego ładowania. Proszę skontaktować się z LRSPoland celem zakupu dodatkowych ładowarek i zasilaczy aby uzupełnić zestaw.

## Częste pytania serwisowe i odpowiedzi:

Jeśli system przywoławczy LRS ulegnie usterce lub będzie miał być rozbudowany, zadzwoń do LRSPoland + 48 22 865 77 43. Nasze biuro jest otwarte od poniedziałku do piątku 09:00 do 17:00.

## Gwarancja:

Firma LSI Software S.A. jest importerm produktów LRS do Polski, odpowiada za gwarancję obejmującą wszelkie defekty, które wynikają z wadliwego materiału lub wykonania. Standardowy okres gwarancji to okres jednego roku od daty zakup. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu powstałych z powodu wypadku, nadużycia, niewłaściwego połączenia elektrycznego lub zaniechania ładowania produktu w ciągu 30 dni od jego otrzymania. Akumulatory w pagerach wymagają aby były ładowane, gdy nie są używane. Akumulatory w pagerach, które pozostały bez ładowania przez okres dłuższy niż 30 dni będą miały negatywny wpływ na żywotność baterii. Długi okres braku ładowania może doprowadzić do konieczności wymiany akumulatorów, taka czynność nie będzie podlegała naprawie gwarancyjnej. Jeżeli produkt ulegnie uszkodzeniu w okresie gwarancji, zostanie naprawiony lub wymieniony na produkt równoważny, bezpłatnie. LSI Software S.A. odeśle produkt do Klienta przez firmę kurierską. Wszelkie roszczenia gwarancyjne muszą być inicjowane przez naszych klientów.

### Dział serwisu LRS:

ul. Przybyszewskiego 176/178

93-120 Łódź

[serwis@lrspoland.pl](mailto:serwis@lrspoland.pl)

tel.: + 48 22 427 90 97

Copyright ©2014, Long Range Systems, LLC, All Rights Reserved

Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące Long Range Systems, LLC (LRS) i jest przeznaczona do użytku tylko przez swoich pracowników lub Klientów (Nabywców). Żadne z materiałów zawartych w niniejszym dokumencie nie mogą być kopiowane, powielane, publikowane, pobierane, wyświetlane, przesyłane, ani przekazywana w jakiegokolwiek formie lub w jakimkolwiek sposób, włączając, lecz nie ograniczając się do narzędzi: elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania oraz innych, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy LRS. Dodatkowe kopie tej instrukcji mogą być uzyskane przez kontakt z LRS.

Ekrany, klawiatury, opisy sprzętu lub oprogramowania są własnością LRS są przedmiotem praw autorskich i innych praw własności intelektualnej LRS i powinny być traktowane zgodnie w poprzednim ustępie.

Wszystkie działania zostały wykonane, aby informacje zawarte w tym dokumencie były kompletne i dokładne. LRS nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie szkody lub straty wynikające z niedokładności lub zaniechania. Specyfikacje i inne informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

#### **Deklaracja zgodności UE**

My, Long Range Systems niniejszym deklarujemy z pełną odpowiedzialnością że transmitters T9560 są zgodne z zasadniczymi wymaganiami Dyrektywy Europejskiej RE & TTE 1999/5 / WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 1999 roku w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności. Następujące standardy zostały wykorzystane

ETS 300 224: 1998 EN 301 489-2: 2002  
EN61000-3-2: 1998 EN 61000-3-3: 1995  
EN 60950: 1992 z A1, A2, A3

## Ogólne warunki:

**Ograniczenie użycia.** Technologia LRS może czasami nie działać z powodów strukturalnych i innych rodzajów zakłóceń powodowanych transmisją sygnału oraz z powodu innych przyczyn. Dlatego Nabywca zgadza się na nie używanie produktów LRS do zadań których awaria może powodować szkodę osobie, szkody na własności lub znacznej szkody dla działalności podmiotu. Nabywca zobowiązuje się również do przestrzegania i ścisłego stosowania się do wszelkich zasad, przepisów oraz wytycznych związanych z wykorzystaniem dowolnej części systemu LRS jak chronienie danych osobowych czy dokumentacji medycznej, przechowywania lub przekazywania informacji mogących prowadzić do jednoznacznej identyfikacji, w tym wszelkich "chronionych informacji zdrowotnych" (zgodnie z definicją HIPAA) lub danych dotyczących naliczania opłat lub danych finansowych, płatności dowolnego innego klienta lub konsumenta.

**Wyłączenia odpowiedzialności.** LRS NINIEJSZYM ZRZEKA SIĘ wszelkich domniemyanych roszczeń dotyczących produktów (Hardware oraz Software), w tym dorozumianą gwarancję wyników handlowych (utrata korzyści spowodowanej działaniem produktów LRS), dorozumianą gwarancję przydatności produktów (Hardware oraz Software) do danego typu rodzaju rozwiązania, DO OKREŚLONEGO CELU LUB dorozumianą gwarancję zgodności z przepisami. Zamawiający akceptuje te warunki.

**Ograniczenie środków zaradczych.** W przypadku jakiegokolwiek naruszenia jakiegokolwiek wyraźnej gwarancji zawartej w niniejszym dokumencie, LRS na podstawie swojej opinii może, dokonać jego naprawy lub wymiany wadliwych produktu lub zwrotu pieniędzy, które zapłacił Nabywca. Całkowita odpowiedzialność LRS za wszelkie wady i usterki w produkcie lub innego naruszenia któregośkolwiek z jego obowiązków i zobowiązań wobec Nabywcy będzie ograniczona do kwoty pieniędzy, które Nabywca zapłacił za wadliwy Produkt lub rezultat lub niepożądane działanie produktu i jego następstwa. LRS nie będzie w żadnym wypadku ponosił odpowiedzialności za utratę zysku lub innego rodzaju szkody.